

# Ficha de Datos de Seguridad

Página: 1/16

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia/mezcla y de la sociedad/empresa

### 1.1. Identificador del producto

## **ACECOOL 5679**

UFI: E9RT-70G6-800M-CYJU

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Utilización adecuada: lubricantes de refrigeración

Uso no recomendado: Otros usos como recomendados

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Empresa:

Chemetall S.A.

Paseo de la Ribera, 107

08420, Canovelles

SPAIN

Teléfono: +34 938491388

Dirección e-mail: sds.es-chemetall@basf.com

### 1.4. Teléfono de emergencia

Número internacional de emergencia (24 h) con respuesta local

International emergency number: +49 180 2273-112

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Para la clasificación de la mezcla se han aplicado los siguientes métodos: extrapolación en los niveles de concentración de las sustancias peligrosas, sobre la base de los resultados de las

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

pruebas y después de la evaluación por parte de los expertos. Las metodologías utilizadas se mencionan en los respectivos resultados de las pruebas.

#### Conforme al Reglamento CE N° 1272/2008 [CLP]

Skin Corr./Irrit. 2	H315 Provoca irritación cutánea.
Eye Dam./Irrit. 2	H319 Provoca irritación ocular grave.
Repr. 1B	H360D Puede dañar al feto.
Repr. 1B	H360F Puede perjudicar la fertilidad.

El texto completo de las clasificaciones mencionadas en este apartado está especificado en el capítulo 16.

## 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Conforme al Reglamento CE N° 1272/2008 [CLP]

Pictograma:



Palabra de advertencia:

Peligro

Indicaciones de peligro:

H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H360FD	Puede perjudicar la fertilidad. Puede dañar al feto.

Consejos de prudencia (prevención):

P280	Llevar guantes de protección, prendas de protección y gafas de protección o máscara protectora.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P201	Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P264	Tras la manipulación, lavarse concienzudamente las partes del cuerpo contaminadas.

Consejos de prudencia (respuesta):

P305 + P351 + P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P308 + P313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P337 + P313	Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P332 + P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P362 + P364	Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P302 + P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.

Consejos de prudencia (almacenamiento):

P405	Guardar bajo llave.
------	---------------------

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

Consejos de prudencia (eliminación):

P501 Eliminar el contenido y el recipiente en un punto de recogida de residuos especiales o peligrosos.

Componente(s) peligroso(s) que determina(n) el etiquetado: Ácido bórico

### 2.3. Otros peligros

Conforme al Reglamento CE N° 1272/2008 [CLP]

Si es aplicable, se facilita en esta sección la información sobre otros peligros que no den lugar a la clasificación pero que puedan contribuir al peligro global de la sustancia o mezcla.

El producto no contiene ninguna sustancia que cumpla con el criterio PBT

(persistente/bioacumulable/tóxica) ni con el criterio mPmB (muy persistente/muy bioacumulable)

El producto no contiene sustancias por encima de los límites legales incluidos en la lista establecida según el Artículo 59(1) del Reglamento (CE) N° 1907/2006 por tener propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con los criterios establecidos en el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión.

## SECCIÓN 3: Composición/Información sobre los componentes

### 3.1. Sustancia

No aplicable

### 3.2. Mezcla

Descripción Química

Compuestos orgánicos, Agua, Acidos inorgánicos

El producto contiene una o más sustancias en una concentración igual o superior a 0,1 % p/p, que está/n incluida/s en la lista de candidatos conforme al Art. 59 (1, 10) del Reglamento CE N° 1907/2006 ('REACH'):Ácido bórico

Ingredientes relevantes para la Reglamentación

ácido ortobórico, compuesto con 2,2',2"-nitrilotrietanol

Contenido (P/P): >= 15 % - < 20 %

Número CAS: 10049-36-2

Número CE: 233-175-9

ácido sebácico, compuesto con 2-aminoetanol

Contenido (P/P): >= 7 % - < 10 %

Número CAS: 82801-62-5

Número CE: 280-045-2

Skin Corr./Irrit. 2

Eye Dam./Irrit. 2

H319, H315

Ácido bórico

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

Contenido (P/P): $\geq 2\%$ - $< 2,5\%$	Repr. 1B (fertilidad)
Número CAS: 10043-35-3	Repr. 1B (feto)
Número CE: 233-139-2	H360FD

Incluido en la lista candidata según el artículo 59 (1,10) del Reglamento CE N° 1907/2006 ('REACH').

Para la clasificación no detallada en su totalidad en esta sección, incluyendo las clases y las frases de peligro, el texto completo aparece en la sección 16.

---

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Mantener la persona tendida y en reposo. En caso de inconsciencia, no administrar nada por vía oral. En caso de intoxicación, llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para obtener consejos sobre el tratamiento, disponga del envase o la etiqueta del producto a mano. Los síntomas de toxicidad pueden aparecer después de muchas horas, por ello deberá permanecer tras el accidente como mínimo 48 horas bajo vigilancia médica.

Tras inhalación:

Buscar atención médica inmediata. Llevar a la persona afectada al aire libre y dejarla reposar en calma. En caso de dificultades respiratorias administrar respiración artificial.

Tras contacto con la piel:

Si los síntomas persisten, consultar al médico. Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Lavar la piel con abundante agua y jabón o con un producto de limpieza adecuado para la piel. Nunca utilizar disolventes o diluyentes.

Tras contacto con los ojos:

Quítese las lentes de contacto, si las tuviera. Lavar los ojos afectados con agua en chorro, durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar con un oftalmólogo. Buscar atención médica inmediata.

Tras ingestión:

No provocar vómito. Lavar la boca abundantemente con agua, solicitar asistencia médica. Consulte con un médico si las molestias persisten.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas: Irritación de los ojos, irritaciones en piel, Información, eso es, información adicional sobre síntomas y efectos puede estar disponible en las frases del etiquetado GHS, en la Sección 2, y en la evaluación toxicológica, en la Sección 11.

---

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

---

### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales).

Antídoto: No se conoce ningún antídoto específico.

---

## **SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

### **5.1. Medios de extinción**

Medios de extinción adecuados:

dióxido de carbono, espuma resistente a los alcoholes, extintor de polvo, agua pulverizada

Medios de extinción no adecuados por motivos de seguridad:

chorro de agua

### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Consejo: Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio.

### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Vestimenta de protección especial:

Puede ser necesario un equipo respiratorio adecuado.

Información adicional:

Enfríe envases cerrados que están cerca del incendio. Eliminar los restos del incendio y el agua de extinción contaminada respetando las legislaciones locales vigentes. El producto no es autoinflamable; medidas de extinción de incendios próximos deben ser coordinados. Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües.

---

## **SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evitar la inhalación de polvos. Para el personal que no es de emergencia: Utilizar ropa de protección personal. Procurar buena ventilación de los locales. Mantener alejado de las fuentes de ignición.

Para asistentes de emergencias: Indicaciones sobre manipulación del producto se encuentran en los apartados 7 y 8 de la Ficha de Datos de Seguridad. Indicaciones relativas a protección personal: véase sección 8.

### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar el vertido en el alcantarillado o aguas superficiales. Evitar el vertido en el suelo/subsuelo. En caso de contaminación de ríos, lagos o alcantarillas, informar a las autoridades pertinentes, según lo establecido en la legislación local.

---

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

---

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Detener y recoger el vertido con materiales absorbentes no inflamables (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositar en un recipiente adecuado para su posterior eliminación, según la legislación local (ver apartado 13). Limpiar preferentemente con detergente, evitar en lo posible el uso de disolventes. Procurar una ventilación apropiada.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Las informaciones referidas a controles de exposición/protección individual y consideraciones para la eliminación, se pueden encontrar en las secciones 8 y 13.

---

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo. No reintroducir cantidades residuales en los recipientes de almacenamiento. Durante la aplicación no se debe fumar, comer o beber. Para la protección personal consultar el apartado 8. Cumplir con las disposiciones legales sobre seguridad y protección. Evitar la inhalación de vapores y nieblas procedentes del pulverizado. En el puesto de trabajo debería haber una ducha de emergencia y para lavado de ojos. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos.

Protección contra incendio/explosión:

Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta. Hay que observar las medidas de prevención pertinentes para la protección del incendio.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Mantener alejado de materiales muy ácidos o alcalinos, así como de oxidantes. Separar de ácidos y sustancias formadoras de ácidos.

Materiales adecuados: Polietileno de alta densidad (HDPE), Polietileno de baja densidad (LDPE), polietilentereftalato (PET), Polipropileno, Acero de carbono (hierro), estaño (hojalata)

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Manténgase el recipiente en lugar seco. Mantener el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Evitar la luz solar directa. Cerrar con cuidado los recipientes abiertos y conservarlos en posición vertical con el fin de evitar el vertido del producto. Prohibido fumar. Prohibido el acceso a personas no autorizadas. Almacenar en envases que corresponden a los envases originales. Observar las indicaciones de la etiqueta. Almacenar protegido de la congelación.

Estabilidad durante el almacenamiento:

Temperatura de almacenamiento: 5 - 40 °C

### 7.3. Usos específicos finales

Para el/los uso/s relevante/s identificado/s según el apartado 1 deben tenerse en cuenta las indicaciones mencionadas en el apartado 7.

---

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/Protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Componentes con valores límites de exposición en el lugar de trabajo

No hay límites de exposición profesional conocidos

#### Valor límite biológico VLB (lugar de trabajo)

No hay datos disponibles.

#### Componentes con PNEC

10043-35-3: Ácido bórico

agua dulce: 1,35 mg/l

agua marina: 1,35 mg/l

sedimento (agua dulce): 1,8 mg/kg

sedimento (agua marina): 1,8 mg/kg

depuradora: 1,75 mg/l

#### Componentes con DNEL

10043-35-3: Ácido bórico

trabajador: Exposición a corto plazo - efectos sistémicos, Por ingestión: 0,98 mg/kg kg/día (peso corporal)

trabajador: Exposición a largo plazo - efectos sistémicos, dérmica: 392 mg/kg kg/día (peso corporal)

trabajador: Exposición a largo plazo - efectos sistémicos, inhalación: 8,3 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2. Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

Procurar una ventilación apropiada. Se puede conseguir a través de la respiración o extracción local. Si no fuera suficiente de mantener las concentraciones por debajo de los valores límite de exposición en el puesto de trabajo, debe usarse protección respiratoria autorizada.

#### Equipo de protección individual

Protección de las vías respiratorias:

Protección respiratoria necesaria si el límite de exposición (si se dispone) es excedido. (Filtro para gas EN 14387 Tipo AA)

Protección de las manos:

Guantes de protección resistentes a productos químicos (EN ISO 374-1).

caucho nitrilo (NBR) - 0.4 mm espesor del recubrimiento

guantes de caucho de butilo - grueso de material: 0,5 mm

Índice protector 6, tiempo de permeación >480 min de acuerdo con EN 374.

En cualquier caso, se deberá comprobar si el guante protector es específicamente adecuado para el puesto de trabajo (p. ej. resistencia mecánica, tolerancia al producto, antiestático).

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

Los guantes se deberán cambiar inmediatamente en cuanto se observen daños o las primeras manifestaciones de desgaste. Se recomienda la protección preventiva de la piel (crema protectora para la piel).

Protección de los ojos:

gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro (gafas cesta) (EN 166)

Protección corporal:

Vestuario de protección resistentes a los productos químicos, según la norma DIN EN 13034 (Tipo 6)

#### Medidas generales de protección y de higiene

No respirar el vapor/aerosol. Las fuentes para lavado de ojos y las duchas de seguridad deben ser fácilmente accesibles. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos. Cambiarse inmediatamente la ropa contaminada y almacenarla tomando precauciones. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo. Mantener separado de alimentos y piensos.

#### Control de exposición ambiental

Para obtener información sobre los controles de exposición ambiental, véase la Sección 6.

## **SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

### **9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

estado de la materia:	líquido	
Forma:	líquido	
Color:	verde	
Olor:	olor leve	
Punto de fusión:	> -8 °C	
inicio de ebullición:	> 100 °C	(calculado)
Inflamabilidad:	no aplicable	
Límite inferior de explosividad:	no determinado	
Descomposición térmica:	Ninguna descomposición, si se almacena y aplica como se indica/está prescrito.	
Valor pH:	9,5	
Viscosidad, cinemática:	(40 °C)	
	no determinado	
	6,0 mm <sup>2</sup> /s	
	(20 °C)	
Viscosidad, dinámica:	aprox. 3 mPa*s	
	(< 20 °C)	
Solubilidad en agua:	totalmente miscible	
Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow):	no aplicable para mezclas	

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

Presión de vapor:

(20 °C)  
no determinado

(50 °C)  
no determinado

Densidad: 1,063 g/cm<sup>3</sup>

(20 °C)

Densidad relativa de vapor (aire):

Más ligero que el aire.

## 9.2. Otros datos

### Información relativa a las clases de peligro físico

#### Explosivos

Riesgo de explosión: no existe riesgo de explosión

#### Propiedades oxidantes

Propiedades comburentes: no es comburente

#### Sustancias y mezclas con auto-calentamiento

Capacidad de calentamiento propio: No es un material capaz de calentamiento espontáneo

### Otras características de seguridad

Miscibilidad con agua:

miscible

Tiempo de vertido:

< 30 s

(DIN EN ISO 2431; 3 mm)

---

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Durante el almacenamiento y manipulación, conforme con la reglamentación, no se presentan reacciones peligrosas.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar la luz solar directa. Evitar la congelación.

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

## 10.5. Materiales incompatibles

Sustancias a evitar:

sustancias formadoras de ácidos, Mantener alejado de los materiales fuertemente ácidos o alcalinos, así como de los oxidantes, para evitar reacciones exotérmicas., ácidos

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

A temperaturas elevadas pueden generarse productos peligrosos de descomposición, como p. ej. monóxido de carbono, dióxido de carbono, humos y óxidos de nitrógeno., No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

---

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n° 1272/2008

#### Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda:

En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Irritación

Valoración de efectos irritantes:

En contacto con los ojos causa irritaciones. En contacto con la piel causa irritaciones.

#### Sensibilización respiratoria/de la piel

Valoración de sensibilización:

En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Mutagenicidad en células germinales

Valoración de mutagenicidad:

En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Carcinogenicidad

Valoración de carcinogenicidad:

En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad en la reproducción

Valoración de toxicidad en la reproducción:

En ensayos con animales la sustancia mostró efectos perjudiciales en la fertilidad. La sustancia presentó en experimentación animal un efecto teratógeno.

#### Toxicidad en el desarrollo

Valoración de teratogenicidad:

La sustancia presentó en experimentación animal un efecto teratógeno.

---

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

---

#### Toxicidad específica en órganos diana (exposición única)

Evaluación simple de la STOT (Toxicidad específica en determinados órganos):  
En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad a dosis repetidas y toxicidad específica en órganos diana (exposición repetida)

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente:

En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Peligro de aspiración

No se espera riesgo por aspiración.

#### Efectos interactivos

No hay datos disponibles.

### **11.2. Información relativa a otros peligros**

#### Propiedades de alteración endocrina

El producto no contiene sustancias por encima de los límites legales incluidos en la lista establecida según el Artículo 59(1) del Reglamento (CE) N° 1907/2006 por tener propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con los criterios establecidos en el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión.

---

## **SECCIÓN 12: Información ecológica**

### **12.1. Toxicidad**

Valoración de toxicidad acuática:

No se dispone de resultados experimentales para el producto. Evitar el vertido en el alcantarillado o aguas superficiales. La mezcla ha sido evaluada según el Reglamento (CE) No 1272/2008 y no está clasificada como peligrosa para el medio ambiente.

### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

Valoración de biodegradación y eliminación (H<sub>2</sub>O):

No hay datos disponibles sobre biodegradación y eliminación.

### **12.3. Potencial de bioacumulación**

Potencial de bioacumulación:

---

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

---

No hay datos disponibles.

#### **12.4. Movilidad en el suelo**

Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales:

Adsorción en suelos: No hay datos disponibles.

#### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Según el Anexo XIII del Reglamento (CE) N° 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH): El producto no contiene ninguna sustancia que cumpla con el criterio PBT (persistente/bioacumulable/tóxica) ni con el criterio mPmB (muy persistente/muy bioacumulable)

#### **12.6. Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias por encima de los límites legales incluidos en la lista establecida según el Artículo 59(1) del Reglamento (CE) N° 1907/2006 por tener propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con los criterios establecidos en el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión.

#### **12.7. Otros efectos adversos**

El producto no contiene sustancias relacionadas en el Reglamento (CE) 1005/2009 relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono

---

### **SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

#### **13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Evitar el vertido en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Observar las legislación nacional y local.

Elimine la sustancia/producto como residuo especial de acuerdo con la Directiva 2008/98 / CE.

Código de residuo:

Los códigos de Desecho deben ser atribuidos por el usuario, si es posible de acuerdo con las autoridades de eliminación de desechos.

Envase contaminado:

Los recipientes que no se hayan vaciado correctamente deben eliminarse de acuerdo con la directiva 2008/98/CE

Los envases contaminados deben vaciarse de forma óptima pudiendo eliminarlos como la sustancia/el producto.

---

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### Transporte por tierra

ADR

	Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte
Número UN o número ID:	No aplicable
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	No aplicable
Clase(s) de peligro para el transporte:	No aplicable
Grupo de embalaje:	No aplicable
Peligros para el medio ambiente:	No aplicable
Precauciones particulares para los usuarios	Ninguno conocido

RID

	Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte
Número UN o número ID:	No aplicable
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	No aplicable
Clase(s) de peligro para el transporte:	No aplicable
Grupo de embalaje:	No aplicable
Peligros para el medio ambiente:	No aplicable
Precauciones particulares para los usuarios	Ninguno conocido

### Transporte interior por barco

ADN

	Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte
Número UN o número ID:	No aplicable
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	No aplicable
Clase(s) de peligro para el transporte:	No aplicable
Grupo de embalaje:	No aplicable
Peligros para el medio ambiente:	No aplicable

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

Precauciones particulares para los usuarios: Ninguno conocido

Transporte en aguas navegables interiores en buques  
no evaluado

#### Transporte marítimo por barco

IMDG

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Número UN o número ID: No aplicable

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No aplicable

Clase(s) de peligro para el transporte: No aplicable

Grupo de embalaje: No aplicable

Peligros para el medio ambiente: No aplicable

Precauciones particulares para los usuarios: Ninguno conocido

#### Sea transport

IMDG

Not classified as a dangerous good under transport regulations

UN number or ID number: Not applicable

UN proper shipping name: Not applicable

Transport hazard class(es): Not applicable

Packing group: Not applicable

Environmental hazards: Not applicable

Special precautions for user: None known

#### Transporte aéreo

IATA/ICAO

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Número UN o número ID: No aplicable

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No aplicable

Clase(s) de peligro para el transporte: No aplicable

Grupo de embalaje: No aplicable

Peligros para el medio ambiente: No aplicable

Precauciones particulares para los usuarios: Ninguno conocido

#### Air transport

IATA/ICAO

Not classified as a dangerous good under transport regulations

UN number or ID number: Not applicable

UN proper shipping name: Not applicable

Transport hazard class(es): Not applicable

Packing group: Not applicable

Environmental hazards: Not applicable

Special precautions for user: None known

### 14.1. Número UN o número ID

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

Ver las entradas correspondientes para "número UN o número ID" para las respectivas regulaciones en las tablas anteriores.

#### **14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Ver apartados correspondientes para la 'denominación ONU oficial de transporte' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

#### **14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Ver apartados correspondientes para la 'clase de peligro para el transporte' para las legislaciones respectivas en las tablas de arriba.

#### **14.4. Grupo de embalaje**

Ver apartados correspondientes para el 'grupo de embalaje' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

#### **14.5. Peligros para el medio ambiente**

Ver apartados correspondientes para la 'peligrosidad para el medioambiente' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

#### **14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

Ver apartados correspondientes para las 'precauciones especiales para el usuario' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

#### **14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No se prevé el transporte marítimo a granel.

#### **Maritime transport in bulk according to IMO instruments**

Maritime transport in bulk is not intended.

## **SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

### **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

Prohibiciones, limitaciones y autorizaciones

Anexo XVII del Reglamento (CE) No 1907/2006: Número en lista: 28, 3, 30, 75

Directiva 2012/18/UE - control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas (UE):

Listado en el reglamento anterior.: no

En este subapartado se encuentra aquella información reglamentaria aplicable que no está mencionada en otros apartados de esta Ficha de datos de seguridad.

### **15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se requiere la Evaluación de Seguridad Química (CSA)

Chemetall (now part of BASF Group) Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 15.05.2023

Versión: 3.0

Fecha de la versión anterior: 17.11.2021

Versión previa: 2.0

Fecha / Primera versión: 16.11.2018

Producto: **ACECOOL 5679**

(ID N° 30691144/SDS\_GEN\_ES/ES)

Fecha de impresión 15.05.2023

## SECCIÓN 16: Otra información

Literatura y fuentes de datos: REACH-Regulación (EC) No. 1907/2006. CLP-Regulación (EC) No. 1272/2008.

Restringido a usos profesionales.

El texto completo de las clasificaciones, incluyendo la indicación de peligro, los símbolos de peligro, las frases R y las frases H, en el caso que se mencionan en la sección 2 o 3:

Skin Corr./Irrit.	Corrosión/Irritación en la piel
Eye Dam./Irrit.	Lesión grave/Irritación ocular
Repr.	Tóxico para la reproducción
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H360FD	Puede perjudicar la fertilidad. Puede dañar al feto.

### Abreviaciones

ADR = El Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera. ADN = El Acuerdo Europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vías Navegables interiores. ATE = Estimaciones de toxicidad aguda. CAO = Sólo Aviones de Carga. CAS = Servicio de Resumen Químico. CLP = Clasificación, Etiquetado y Envasado de sustancias y mezclas. DIN = organización nacional alemana para la estandarización. DNEL = Nivel sin Efecto Derivado. CE50 = Concentración Efectiva media para el 50% de la población. CE = Comunidad Europea. EN = Estándares Europeos. IARC = Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer. IATA = Asociación Internacional de Transporte Aéreo. Código IBC = Código de Contenedores Intermedios para Productos a Granel. IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas. ISO = Organización Internacional de Normalización. STEL = Límite de exposición a corto plazo. CL50 = Concentración letal media para el 50% de la población. DL50 = Dosis Letal Media para el 50% de la población. TLV = Valor Límite Umbral. MARPOL = El Convenio Internacional para la Prevención de la Contaminación por Buques. NEN = Norma Holandesa. NOEC = Concentración Sin Efecto Observado. OEL = Valor Límite de Exposición Profesional. OCDE = Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico. PBT = Persistente, Bioacumulable y Tóxico. PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto. PPM = Partes por millón. RID = El Acuerdo Europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril. TWA = Media ponderada en el tiempo. Número ONU = número ONU en el transporte. mPmB = muy Persistente y muy Bioacumulable.

Los datos contenidos en esta Ficha de Datos de Seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Esta Ficha de Datos de Seguridad no es ni un Certificado de Análisis (CoA) ni una ficha técnica y no debe confundirse con un acuerdo de especificaciones. Los usos identificados en esta ficha de datos de seguridad no representan ni un acuerdo contractual sobre la calidad correspondiente a la sustancia/mezcla ni sobre el uso designado. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.